An aerial photograph of a dense forest with a river and a suspension bridge. The trees are in various shades of green and yellow, suggesting autumn. The river flows through the center, and a suspension bridge crosses it. The overall scene is vibrant and scenic.

lonely planet

LO MEJOR DE

# CANADÁ

EXPERIENCIAS Y LUGARES AUTÉNTICOS

geoPlaneta 



## Bienvenidos a Canadá

***Para llegar a conocer toda la inmensa variedad del territorio canadiense, sería necesario reencarnarse varias veces. No obstante, quienes solo tengan una vida a su disposición podrán visitar muchos lugares memorables.***

Inmenso, hermoso y escarpado: así es Canadá, el segundo país más grande del mundo. La variedad es lo que define a esta enorme y diversa nación, que abarca tres océanos y seis husos horarios: es posible surfear en las tempestuosas olas del Pacífico en Tofino, buscar huesos de dinosaurio en Drumheller o zarpar en busca de icebergs desde St John's.

Aunque la naturaleza es la estrella indiscutible, la gastronomía y la cultura también son grandes reclamos. Después del senderismo y el kayak, se puede tomar un cruasán en un bistró de Montreal, subir por las calles adoquinadas de la ciudad de Quebec hasta el fuerte más grande de Norteamérica, descubrir las artes escénicas de Toronto o contemplar la armoniosa fusión de rascacielos y montañas arboladas de Vancouver.

Lo mejor es que todo se puede visitar sin demasiadas complicaciones, olvidando las preocupaciones latentes y los obstáculos que frustran a los viajeros en otros lugares. Canadá es uno de los países más pacíficos, progresistas y eficientes del mundo.

*“La variedad es lo que define a esta enorme y diversa nación.”*

# Sumario

## Puesta a punto

Las 12 mejores experiencias.....	4
Lo esencial.....	16
En busca de.....	18
Vida local.....	20
Mes a mes.....	22
Para inspirarse.....	25
Itinerarios.....	26
Viajar en familia.....	32

## Toronto 35

... de un vistazo 36

### CN Tower..... 38

### Diversidad culinaria.. 40

Puntos de interés.....42

Actividades.....49

Circuitos.....49

De compras.....50

Dónde comer.....51

Dónde beber

y vida nocturna.....54

Ocio.....55

Información.....57

Cómo llegar y salir.....57

Cómo desplazarse.....58

Dónde dormir.....59

## Región del Niágara 61

... de un vistazo 62

### Visitar las cataratas del Niágara..... 64

### Zona vitivinícola..... 66

### Niagara-on-the-Lake.. 68

Niagara Falls.....70

Zona del canal de Welland..... 73

## Ottawa 75

... de un vistazo 76

### Canadian Museum of History.....78

### Parliament Hill..... 80

Puntos de interés.....82

Actividades.....85

Circuitos.....86

Dónde comer.....86

Dónde beber

y vida nocturna.....89

Ocio.....90

Información.....90

Cómo llegar y salir.....90

Cómo desplazarse.....90

## Montreal 93

... de un vistazo 94

### Festival de Jazz de Montreal..... 96

### Circuito a pie por el Viejo Montreal..... 98

Puntos de interés.....100

Actividades.....104

Circuitos.....104

De compras.....105

Dónde comer.....107

Dónde beber

y vida nocturna.....109

Ocio.....110

Información.....112

Cómo llegar y salir.....112

Cómo desplazarse.....112

Dónde dormir.....113

## Ciudad de Quebec 115

... de un vistazo 116

### La Citadelle..... 118

### Circuito a pie por el Viejo Quebec..120

Puntos de interés.....122

Actividades.....125

Circuitos.....126

De compras.....127

Dónde comer.....127

Dónde beber

y vida nocturna.....129

Ocio.....130

Información.....132

Cómo llegar y salir.....132

Cómo desplazarse.....133

## Provincias atlánticas 135

... de un vistazo 136

### Peggy's Cove.....138

### Viking Trail..... 140

### Cabot Trail.....142

Halifax.....144

Charlottetown.....151

Cavendish.....154

St John's.....156

## Las Praderas 161

... de un vistazo 162

### Explorar Drumheller..164

### National Music Centre.....166

### Ukrainian Cultural Heritage Village.....168



Calgary .....	170
Saskatoon .....	174
Winnipeg .....	177

---

### **Las Rocosas 183**

... de un vistazo 184

<b>Lago Louise.....</b>	<b>186</b>
<b>Icefields Parkway .....</b>	<b>188</b>
Banff .....	190
Jasper .....	194

---

### **Vancouver 199**

... de un vistazo 200

<b>Stanley Park .....</b>	<b>202</b>
<b>Granville Island</b>	
<b>Public Market .....</b>	<b>204</b>
<b>Esquí en Whistler ....</b>	<b>206</b>
<b>Paseo por el False Creek</b>	
<b>Seawall .....</b>	<b>208</b>

Puntos de interés.....	210
Actividades.....	215
Circuitos .....	215
De compras.....	216
Dónde comer .....	217
Dónde beber	
y vida nocturna .....	220
Ocio.....	223
Información.....	224
Cómo llegar y salir .....	224
Cómo desplazarse.....	225
Dónde dormir.....	227

---

### **Isla de Vancouver 229**

... de un vistazo 230

<b>Royal BC Museum... 232</b>	
<b>Tofino..... 234</b>	
Victoria .....	236
Port Alberni .....	243

---

### **Haida Gwaii 245**

... de un vistazo 246

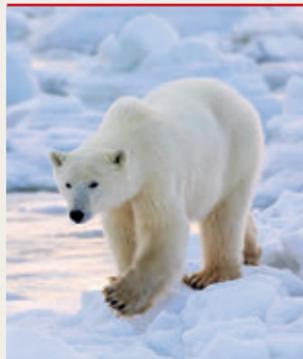
<b>Haida Heritage Centre.....</b>	<b>248</b>
<b>Gwaii Haanas National Park Reserve.....</b>	<b>250</b>
Queen Charlotte,	
Skidegate y Masset .....	252

---

### **El Yukón 255**

... de un vistazo 256

<b>La fiebre del oro de Klondike.....</b>	<b>258</b>
<b>Remar por el río Yukón .....</b>	<b>260</b>
Whitehorse.....	262
Dawson City .....	264



### **De cerca**

Canadá hoy .....	268
Historia .....	270
Arte y cultura .....	278
Gastronomía .....	281
Actividades	
al aire libre .....	285
Fauna y flora.....	289
Deportes	
espectáculo.....	293

### **Guía práctica**

Datos prácticos A-Z .....	297
Transporte.....	306
Idioma.....	313
Índice .....	315
Símbolos y leyendas	
de los mapas.....	322

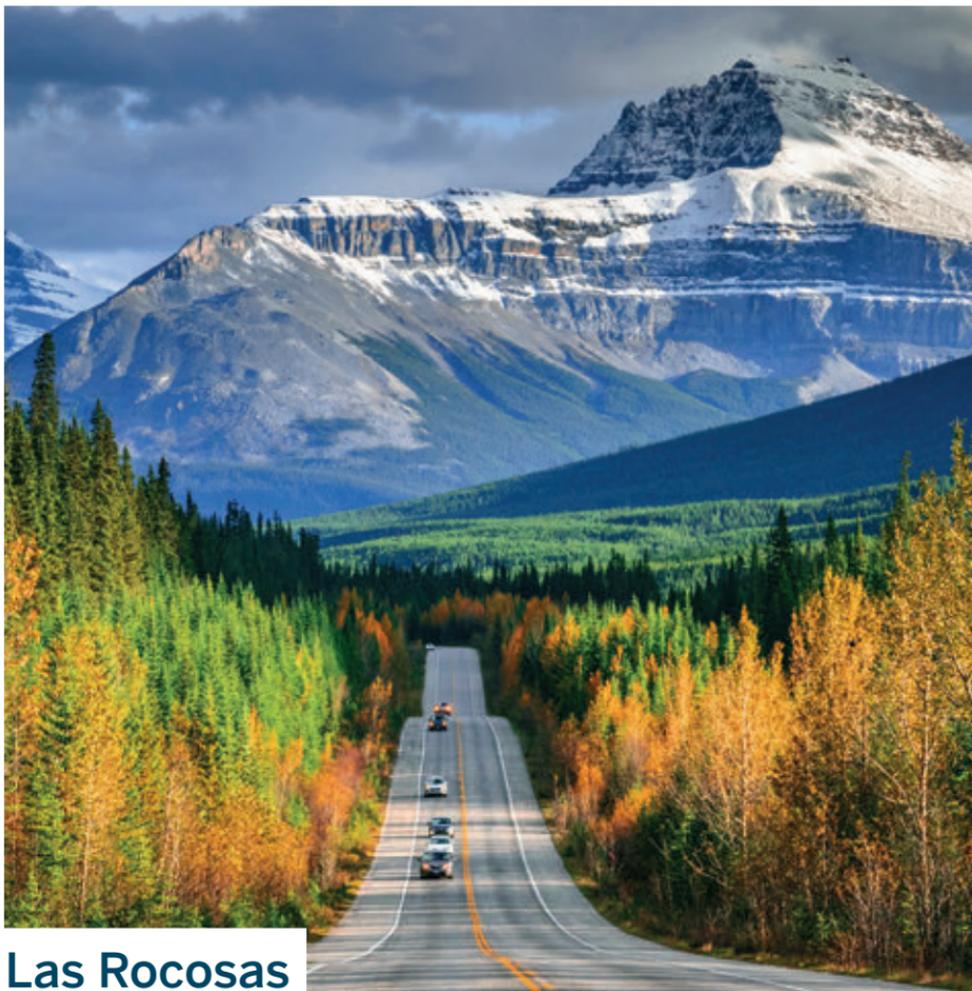
Oso polar (p. 290).

ROBERT POSTMA / DESIGN PICS / GETTY IMAGES ©

# Puesta a punto

## Las 12 mejores experiencias

FENG WEI PHOTOGRAPHY / GETTY IMAGES ©



### Las Rocosas

#### La inmensa columna vertebral del país

Las escarpadas montañas coronadas de blanco (p. 183) situadas entre Columbia Británica (BC) y Alberta inspiran no solo asombro, sino también acción en sus senderos, aguas bravas y pistas de esquí. El tren es otra forma de admirar el grandioso paisaje de lagos, flores y glaciares desde vagones que suben puertos de montaña y bajan valles de camino a puntos al este o al oeste.

Arriba: Icefields Parkway (p. 188); dcha.: lago Moraine (p. 187).



## Los autores



### Brendan Sainsbury

Nació y creció en el Reino Unido y no salió de allí hasta los 19 años, pues en su juventud pasaba las vacaciones en caravana por el Lake District inglés. Para recuperar el tiempo perdido, ha visitado 70 países desde entonces, viviendo a veces de forma precaria como escritor y vagabundo profesional. Sus memorias probablemente incluirán haber representado *La comedia de las equivocaciones* en una escuela de Angola durante la guerra y haber hecho autostop desde Ciudad del Cabo hasta el Kilimanjaro con un ejemplar desgastado de *Africa on a Shoestring*. En los últimos 11 años, ha escrito más de 40 libros para Lonely Planet.

### Ray Bartlett

Es escritor especializado en viajes desde hace casi dos décadas. Ha descrito con gran detalle Japón, Corea, México, Tanzania, Guatemala, Indonesia y muchas zonas de EE UU para importantes editoriales, periódicos y revistas. Su primera novela, *Sunsets of Tulum*, fue reseñada por Midwest Book Review en el 2016. Entre otras aficiones, practica surf con regularidad y es un consumado bailarín de tango. Se encontrará a Ray en Facebook, Twitter, Instagram y la página web [www.kaisora.com](http://www.kaisora.com), a través de la cual se puede contactar con él.

### Oliver Berry

Escritor y fotógrafo nacido en Cornualles. Desde hace más de una década, ha trabajado en más de

30 guías de Lonely Planet, desde Cornualles hasta las Islas Cook. También colabora habitualmente con numerosos periódicos y revistas, incluida la de Lonely Planet. Sus textos han ganado varios premios, como el Young Travel Writer of the Year de *The Guardian* y el People's Choice Award de *TNT Magazine*. Sus últimos trabajos están publicados en [www.oliverberry.com](http://www.oliverberry.com).

### Gregor Clark

Es escritor y reside en EE UU. Su amor por los idiomas y su curiosidad por descubrir lugares nuevos lo han llevado a docenas de países en los cinco continentes; también ha recorrido los 50 estados de EE UU y la mayoría de las provincias de Canadá durante sus innumerables viajes por

## Más autores

#### geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona  
viajeros@lonelyplanet.es  
[www.geoplaneta.com](http://www.geoplaneta.com) - [www.lonelyplanet.com](http://www.lonelyplanet.com)

#### Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,  
The Digital Hub, Dublin, D08 TCV4, Irlanda  
(oficinas también en Reino Unido, Estados Unidos y Australia)  
[www.lonelyplanet.com](http://www.lonelyplanet.com)  
Contacta con Lonely Planet en: [lonelyplanet.com/contact](http://lonelyplanet.com/contact)

#### Lo mejor de Canadá

2ª edición en español - noviembre del 2020  
Traducción de *Best of Canada*, 2ª edición - mayo del 2020  
© Lonely Planet Global Limited  
1ª edición en español - noviembre del 2011

#### Editorial Planeta, S.A.

Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Ltd  
A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,  
The Digital Hub, Dublin, D08 TCV4, Irlanda

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contra-tiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2020  
© Fotografías, según se relaciona en cada imagen, 2020  
© Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2020  
© Traducción: Elena García Barrinero, 2020

ISBN: 978-84-08-22696-3  
Depósito legal: B. 2.467-2020  
Impresión y encuadernación: Egedsa  
Printed in Spain - Impreso en España

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas por Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a [www.lonelyplanet.com/ip](http://www.lonelyplanet.com/ip).

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como papel ecológico y procede de bosques gestionados de manera sostenible.



## DESCUBRIR LO MEJOR QUE OFRECE CANADÁ



Los lugares indispensables  
para no dejarse nada  
importante.



Consejos de expertos locales  
para disfrutar de experiencias  
auténticas.



Itinerarios y circuitos a pie.



Mapa desplegable de Vancouver.



Tarjeta informativa  
para llegar fácilmente  
del aeropuerto a la ciudad.

Lonely Planet lleva más de 40 años  
inspirando e informando a los viajeros  
y guiándolos en experiencias increíbles  
por todo el planeta.

Nuestros autores se esfuerzan  
por encontrar los mejores lugares  
y las experiencias más estimulantes.  
Comprueban la información sobre  
el terreno de forma rigurosa y  
nunca aceptan pagos a cambio  
de reseñas favorables.

*Para llegar a  
conocer la inmensa  
variedad del territorio  
canadiense, sería  
necesario reencarnarse  
varias veces. No obstante,  
quienes solo tengan una  
vida a su disposición  
podrán visitar muchos  
lugares memorables.*

PVP. 25,00 €

10258278



9 788408 226963